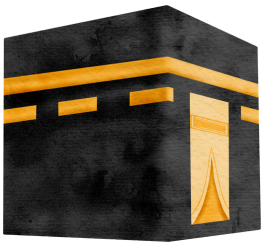
Tafsir تفسير

# Ma fiche Tafsir

## سُورَةُ الضُّحَى

## Sourate Ad-Duha

Comprendre la sourate, verset par verset, et jouer pour retenir !



**Ce dossier appartient à :**

.....

Découvrir | Comprendre | Jouer | Retenir

ÉtF

Tafsir تفسير

# Ma fiche Tafsir

## Sourate Ad-Duha سُورَةُ الضُّحَى



### La carte d'identité de la sourate

À lire avec un adulte

| | |
|---|---|
| **Nombre de versets** | La sourate Ad-Duha est composée de **11 versets**. |
| **Sa place dans le Coran** | Ad-Duha, ou « Le jour montant », est **la 93e sourate** du Coran. |
| **Son objectif** | Rappeler **la protection d'Allah envers Son Prophète** ﷺ tout au long de sa vie, et lui rappeler **Ses bienfaits** pour qu'il les reconnaisse et les transmette par la bienfaisance. |

### ★ Une caractéristique de la sourate

Elle a été révélée **après une interruption temporaire de la révélation**, et a apporté **un grand réconfort** au Prophète ﷺ.

### Ma question pour la muallima

Écris ici ce que tu aimerais lui demander sur cette sourate.

.....

.....

.....

ÉtF

Tafsir تفسير

# Ma fiche Tafsir

## Sourate Ad-Duha سُورَةُ الضُّحَى



### Versets 1 à 5 : Allah rassure Son Prophète ﷺ

وَٱلضُّحَىٰ ﴿١﴾

**« Par le jour montant ! »**

وَٱلَّيۡلِ إِذَا سَجَىٰ ﴿٢﴾

**« Et par la nuit quand elle couvre tout ! »**

Au début de cette sourate, Allah fait **deux grands serments** : par le jour quand il se lève, et par la nuit quand elle devient toute sombre.

مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَىٰ ﴿٣﴾

**« Ton Seigneur ne t'a ni abandonné, ni détesté »**

Allah parle directement à Son Prophète ﷺ pour le rassurer : **Allah est toujours avec toi**, même s'il y a eu un moment où la révélation s'est arrêtée. Et même si certaines personnes se moquaient de lui, **Allah aime Son Prophète** ﷺ.

وَلَلۡأٓخِرَةُ خَيۡرٞ لَّكَ مِنَ ٱلۡأُولَىٰ ﴿٤﴾

**« La vie dernière t'est, certes, meilleure que la vie présente »**

وَلَسَوۡفَ يُعۡطِيكَ رَبُّكَ فَتَرۡضَىٰٓ ﴿٥﴾

**« Ton Seigneur t'accordera certes [Ses faveurs], et alors tu seras satisfait »**

Allah lui annonce une très bonne nouvelle : **l'avenir sera encore meilleur que le passé**, avec encore plus de bienfaits et de récompenses. Cheikh As-Sa'di explique que ces paroles sont **un grand réconfort** : le chemin du Prophète ﷺ monte toujours vers le bien, même quand c'est difficile.

ÉtF

Tafsir تفسير

# Ma fiche Tafsir



## Sourate Ad-Duha سُورَةُ الضُّحَى

## Versets 6 à 11 : les bienfaits d'Allah et Ses conseils

أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَـَٔاوَىٰ ﴿٦﴾

« Ne t'a-t-Il pas trouvé orphelin ? Alors Il t'a accueilli »

وَوَجَدَكَ ضَآلًّا فَهَدَىٰ ﴿٧﴾

« Ne t'a-t-Il pas trouvé sans connaître la révélation ? Alors Il t'a guidé »

وَوَجَدَكَ عَآئِلًا فَأَغْنَىٰ ﴿٨﴾

« Ne t'a-t-Il pas trouvé pauvre ? Alors Il t'a enrichi »

فَأَمَّا ٱلْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ ﴿٩﴾

« Quant à l'orphelin, ne le maltraite pas »

وَأَمَّا ٱلسَّآئِلَ فَلَا تَنْهَرْ ﴿١٠﴾

« Quant à celui qui demande, ne le repousse pas »

وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ ﴿١١﴾

« Et quant au bienfait de ton Seigneur, proclame-le »

Tafsir تفسير

# Ma fiche Tafsir

## Sourate Ad-Duha سُورَةُ الضُّحَى



### 3 bienfaits d'Allah pour Son Prophète ﷺ

1. **Tu étais orphelin (sans père) : Allah t'a protégé et accueilli.**
2. **Tu ne connaissais pas encore la révélation : Allah t'a guidé vers la vérité.**
3. **Tu étais pauvre : Allah t'a enrichi.**

### Et 3 conseils importants

1. **Ne sois pas dur avec l'orphelin.**
2. **N'éloigne pas celui qui est dans le besoin.**
3. **Parle des bienfaits qu'Allah t'a donnés.**

Cheikh As-Sa'di explique que ces rappels sont pour le Prophète ﷺ, **mais aussi pour nous tous** : quand Allah nous donne, on doit partager et toujours Le remercier.

الضُّحَى

☆ Colorie !

**Ad-Duha**, c'est **le jour montant** : le moment de la matinée où le soleil monte dans le ciel. Colorie-le en jaune et orange !



**Et moi, que faire ?** Quand je suis triste, je me souviens qu'**Allah ne m'abandonne jamais**. Et je suis gentil avec ceux qui ont besoin d'aide.

ÉtF

Tafsir تفسير

# Ma fiche Tafsir

## Sourate Ad-Duha سُورَةُ الضُّحَى



## A Le grand quiz

Coche la bonne réponse. Une seule réponse par question !

**1 Combien de versets compte la sourate Ad-Duha ?**

- ☐ 9
- ☐ 11
- ☐ 13

**2 Quelle est sa place dans le Coran ?**

- ☐ La 91e sourate
- ☐ La 93e sourate
- ☐ La 95e sourate

**3 Que veut dire « Ad-Duha » ?**

- ☐ Le jour montant
- ☐ La nuit
- ☐ L'étoile

**4 Quand a-t-elle été révélée ?**

- ☐ Après un arrêt de la révélation
- ☐ Pendant un voyage
- ☐ Un jour de pluie

**5 Allah a-t-il abandonné Son Prophète ﷺ ?**

- ☐ Non, jamais
- ☐ Oui
- ☐ Un peu

**6 Comment faut-il être avec l'orphelin ?**

- ☐ Gentil
- ☐ Dur
- ☐ Moqueur

**7 Que faire des bienfaits d'Allah ?**

- ☐ En parler et remercier
- ☐ Les cacher
- ☐ Les oublier

**Mon score :** ..... / 7 ☆ ☆ ☆

ÉtF

Tafsir تفسير

# Ma fiche Tafsir

## Sourate Ad-Duha سُورَةُ الضُّحَى



### B Vrai ou faux ?

Entoure la bonne réponse.

| | | |
|---|---|---|
| Le Prophète ﷺ était orphelin. | Vrai | Faux |
| Allah détestait Son Prophète ﷺ. | Vrai | Faux |
| On doit repousser celui qui demande de l'aide. | Vrai | Faux |
| La sourate Ad-Duha compte 11 versets. | Vrai | Faux |
| Ces conseils sont aussi pour nous. | Vrai | Faux |

### C Relie

Relie chaque verset à sa traduction.

| | |
|---|---|
| وَٱلَّيۡلِ إِذَا سَجَىٰ | Quant à l'orphelin, ne le maltraite pas |
| مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَىٰ | Et par la nuit quand elle couvre tout |
| أَلَمۡ يَجِدۡكَ يَتِيمٗا فَـَٔاوَىٰ | Ton Seigneur ne t'a ni abandonné, ni détesté |
| فَأَمَّا ٱلۡيَتِيمَ فَلَا تَقۡهَرۡ | Ne t'a-t-il pas trouvé orphelin ? |

Tafsir تفسير

# Ma fiche Tafsir

## Sourate Ad-Duha سُورَةُ الضُّحَى



## D Complète le verset

Écris ou colle le mot qui manque. Aide-toi des étiquettes !

فَأَغْنَىٰ　　تَنْهَرْ　　فَـَٔاوَىٰ

أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا .....

وَوَجَدَكَ عَآئِلًا .....

وَأَمَّا ٱلسَّآئِلَ فَلَا .....

## E Les mots mêlés

Retrouve les 11 mots cachés (de gauche à droite ou de haut en bas).

| O | R | P | H | E | L | I | N | I | T | G |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| J | A | G | F | N | M | U | V | T | D | U |
| B | B | E | G | U | O | A | I | D | E | I |
| A | I | I | A | I | U | K | J | M | C | D |
| M | E | C | C | T | M | E | R | C | I | E |
| I | N | G | T | V | H | A | U | L | L | U |
| O | F | E | T | P | T | E | M | F | V | E |
| J | A | J | H | U | P | A | U | V | R | E |
| H | I | O | G | D | U | H | A | F | V | S |
| G | T | U | W | M | P | U | C | N | B | D |
| D | S | R | B | A | L | L | A | H | R | I |

- BIENFAITS
- ORPHELIN
- PAUVRE
- ALLAH
- GUIDE
- MERCI
- DUHA
- NUIT
- JOUR
- AIDE
- AMI

ÉtF

Tafsir تفسير

# Ma fiche Tafsir

## Sourate Ad-Duha سُورَةُ الضُّحَى

### F Ma fiche à compléter

Colle chaque étiquette au bon endroit !

**Combien de versets ?**

**Sa place dans le Coran**

**L'objectif de la sourate**

### Ma question pour la muallima

Écris ici ce que tu aimerais lui demander sur cette sourate.

.....

.....

**Tu as terminé ?**
**Bravo !**

ÉtF

Tafsir تفسير

✂ **Découpe les étiquettes et colle-les au bon endroit sur ta fiche.**

La sourate Ad-Duha est une sourate composée de **11 versets**.

La sourate Ad-Duha, ou « Le jour montant », est **la 93e** sourate du Coran.

Rappeler **la protection d'Allah envers Son Prophète** ﷺ tout au long de sa vie, et lui rappeler **Ses bienfaits** pour qu'il les reconnaisse et les transmette par la bienfaisance.

Tafsir تفسير

# Ma fiche Tafsir

## Sourate Ad-Duha سُورَةُ الضُّحَى



### G Ma fiche à compléter

Écris ce que tu as retenu !

**Combien de versets ?**

.....

.....

**Sa place dans le Coran**

.....

.....

**L'objectif de la sourate**

.....

.....

.....

.....

.....

### Ma question pour la muallima

Écris ici ce que tu aimerais lui demander sur cette sourate.

.....

.....

**Tu as terminé ?**
**Bravo !**

ÉtF

Tafsir تفسير

# Ma fiche Tafsir

## Sourate Ad-Duha سُورَةُ الضُّحَى

### Mon défi de la semaine

Chaque jour, j'aide quelqu'un ou je partage quelque chose, puis je colorie l'étoile du jour.

| Lun | Mar | Mer | Jeu | Ven | Sam | Dim |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ☆ | ☆ | ☆ | ☆ | ☆ | ☆ | ☆ |

# Diplôme

**du petit savant du Tafsir**

Félicitations à .....

qui a étudié et compris la

**sourate Ad-Duha** سُورَةُ الضُّحَى

Le .....

Signature .....

Tafsir تفسير

# Ma fiche Tafsir

## Sourate Ad-Duha سُورَةُ الضُّحَى



### Le corrigé (pour les parents et la muallima)

#### A · Le grand quiz

- 1. B – 11
- 2. B – La 93e sourate
- 3. A – Le jour montant
- 4. A – Après un arrêt de la révélation
- 5. A – Non, jamais
- 6. A – Gentil
- 7. A – En parler et remercier

#### B · Vrai ou faux

- Le Prophète ﷺ était orphelin. → **Vrai**
- Allah détestait Son Prophète ﷺ. → **Faux**
- On doit repousser celui qui demande de l'aide. → **Faux**
- La sourate Ad-Duha compte 11 versets. → **Vrai**
- Ces conseils sont aussi pour nous. → **Vrai**

#### C · Relie

- Verset 2 → Et par la nuit quand elle couvre tout
- Verset 3 → Ton Seigneur ne t'a ni abandonné, ni détesté
- Verset 6 → Ne t'a-t-Il pas trouvé orphelin ?
- Verset 9 → Quant à l'orphelin, ne le maltraite pas

#### D · Complète le verset

أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَـَٔاوَىٰ
وَوَجَدَكَ عَآئِلًا فَأَغْنَىٰ
وَأَمَّا ٱلسَّآئِلَ فَلَا تَنْهَرْ

#### E · Les mots mêlés

| O | R | P | H | E | L | I | N | I | T | G |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| J | A | G | F | N | M | U | V | T | D | U |
| B | B | E | G | U | O | A | I | D | E | I |
| A | I | I | A | I | U | K | J | M | C | D |
| M | E | C | C | T | M | E | R | C | I | E |
| I | N | G | T | V | H | A | U | L | L | U |
| O | F | E | T | P | T | E | M | F | V | E |
| J | A | J | H | U | P | A | U | V | R | E |
| H | I | O | G | D | U | H | A | F | V | S |
| G | T | U | W | M | P | U | C | N | B | D |
| D | S | R | B | A | L | L | A | H | R | I |

Tafsir تفسير

# Termes et conditions d'utilisation

Ce document est destiné uniquement aux membres de l'Institut Éveille ta Foi. Il est conçu pour enseigner à vos enfants ou aux enfants de votre mosquée.

Il est strictement interdit de publier ce document sur un site web ou de modifier son contenu.

Suivez-nous sur Instagram pour découvrir toutes nos nouveautés : @eveilletafoi

# L'impression du document

CE DOCUMENT NE PEUT PAS ÊTRE IMPRIMÉ EN RECTO-VERSO.

Merci de l'imprimer en recto seul : certaines pages sont à découper et à coller.

Tafsir
تفسير

# Important

La louange est à Allah, nous Le louons, implorons Son aide et Son pardon. C'est auprès d'Allah que nous cherchons protection contre les maux de nos âmes et les méfaits de nos actions. Celui qu'Allah guide, nul ne peut l'égarer et celui qu'Allah égare, nul ne peut le guider. J'atteste qu'il n'y a nulle divinité digne d'adoration excepté Allah et que Mohammed est Son serviteur et Son messager.

Ce document proposé par **l'Institut Éveille ta Foi** a été réalisé par des étudiantes espérant agir pour le Visage d'Allah et obtenir Sa récompense.

Si ce document présente un bien, cela vient d'Allah et la louange Lui revient, Lui le Très-Haut. S'il s'y trouve des erreurs, cela vient de nous, qu'Allah nous pardonne pour cela.

Si vous découvrez une erreur, merci de nous en informer à l'adresse **contact@eveilletafoi.com**. Il est de votre devoir de nous prévenir afin que nous puissions la rectifier le plus rapidement possible.

Qu'Allah mette la baraka dans vos actions et dans tout chemin que vous empruntez vers Allah.

# Où nous retrouver ?

**Cliquez sur les liens ci-dessous.**

**Notre site Internet**
Pour encore plus de supports !

**Notre compte Instagram**
@eveilletafoi

**S'inscrire à notre newsletter**
Ressources gratuites, codes promotionnels et actualité de l'Institut.